



Traité Sota

Michna 5 - Chapitre 9

נפטרו זקני ירושלים, והלכו להם; וזקני אותה העיר מביאין
"עגלת בקר, אשר לא עובד בה, אשר לא משכה, בעול"
(דברים כא, ג), ואין המום פוסל בה. ומורידין אותה "אל נחל
איתן" (דברים כא, ד); "איתן" כמשמעו, קשה. אף על פי שאינו
איתן, כשר. ועורפין אותה בקופים מאחריה. ומקומה אסור
מלזרוע ומלעבוד; ומותר לסרוק שם פשתן, ולנקות שם אבנים.

[Aussitôt que] les anciens de Jérusalem ont pris congé et sont partis, les anciens de cette ville apportent une génisse qui n'a pas [encore] tiré au joug. Un défaut ne la rend pas impropre [à cet effet]. On la fait descendre dans une vallée [dont le sol est] eitan. Eitan, suivant son sens [littéral] : « dur ». [Mais] même si [le sol] n'est pas dur, il est valable. On lui brise la nuque avec un couperet, par derrière. [Sur] son emplacement, il est interdit d'ensemencer et de travailler [la terre], [mais] il est permis d'y carder du lin et d'y tailler des pierres.



Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions